



Идентификационный номер: ECH-1988-S-001

Буамар против Бельгии

а) Совет Европы / **б)** Европейский суд по Правам Человека / **с)** Палата / **д)** 29.02.1988 / **е)** 22/1986/120/169 / **ф)** Буамар против Бельгии / **г)** решение представлено к опубликованию в Сборнике постановлений и решений, серия А, 129 / **h)**.

Ключевые слова для системного указателя:

- 2.1.1.4 **Источники конституционного права** - Категории - Письменные источники - Европейская конвенция о защите прав человека и основных свобод 1950 года.
- 5.1.2.3.1 **Основные права** - Общие вопросы - Носители (субъекты) прав - Физические лица - Несовершеннолетние.
- 5.2.5 **Основные права** - Гражданские и политические права - Индивидуальная свобода.
- 5.2.8 **Основные права** - Гражданские и политические права - Право на личную безопасность.
- 5.2.9 **Основные права** - Гражданские и политические права - Процессуальные гарантии и справедливое судебное разбирательство.
- 5.2.9.23 **Основные права** - Гражданские и политические права - Процессуальные гарантии и справедливое судебное разбирательство - Право на помощь адвоката.

Ключевые слова для алфавитного указателя:

Временное задержание / Судья по делам несовершеннолетних / Образование, условия.

Краткая аннотация:

Неоднократные помещения (девять раз) несовершеннолетнего подростка в изолятор временного содержания без педагогического наблюдения в качестве временной меры содержания под стражей нарушает право на свободу и личную неприкосновенность.

Неадекватные процессуальные гарантии (среди прочего, отсутствие у заявителя защитника во время слушаний) как в период, предшествующий помещениям, так и во время проверки законности и обоснованности лишения свободы, также нарушает право на свободу и личную неприкосновенность.

Сокращенное содержание:

Заявитель, будучи несовершеннолетним во время обжалуемых событий, помещался в период с июня 1977 года по май 1978 года в различные исправительные учреждения для несовершеннолетних лиц в качестве предупредительной меры социального типа, предусмотренной Законом 1965 г. о социальном благополучии детей и лиц подросткового возраста. С июня 1978 года в соответствии с Законом было вынесено несколько судебных постановлений в отношении заявителя.

В 1980 году суды по делам несовершеннолетних лиц предписали целый ряд временных мер, включая 9 помещений в изоляторы временного содержания на срок максимум 15 дней каждое. Все эти меры были предприняты в силу упрощенной процедуры, предусмотренной в разделе 53 вышеуказанного акта. Они были вынесены как ввиду материальной невозможности найти лицо

или учреждение, которые могли бы срочно принять несовершеннолетнего подростка, так и в силу его общественно опасного поведения.

В промежутки между этими различными заключениями под стражу суды по делам несовершеннолетних принимали другие постановления и многократно возвращали заявителя к своей семье или отправляли его в государственное воспитательно-исправительное учреждение.

Заявитель обжаловал в апелляционном суде Льежа законность некоторых из этих решений. Все его жалобы были оставлены без удовлетворения на том основании, что они лишены причин для разбирательства, ибо он периодически освобождался решениями судов по делам несовершеннолетних. На тех же основаниях Кассационный суд отклонил три жалобы заявителя, внесенные им по мотивам нарушений процессуального права.

Прежде всего, Суд подчеркнул, что только законность (Ст. 5-1-d ЕКПЧ), включающая соблюдение «установленного законом порядка» лишения заявителя свободы (девять взятий под стражу), подпадает под рассмотрение в данном деле. Законность должна быть истолкована не только как совместимость с национальным законодательством, но и как соответствие меры лишения свободы цели Ст. 5 ЕКПЧ, в частности, защите индивидуума против произвольных действий.

В этой связи решение Суда признало либеральный характер бельгийского законодательства в вопросах подростковой преступности. Будучи направленным на избежание по мере возможности любого лишения свободы лиц несовершеннолетнего возраста, Закон 1965 г. разрешает их содержание под стражей исключительно в случаях, перечисленных в Законе. Хотя раздел 53 Закона является источником дискуссий в Бельгии, материалы дела не дают достаточных оснований для того, чтобы Суд пришел к выводу о незаконности взятий под стражу, проистекающей из несовместимости с внутригосударственным законодательством.

По вопросу произвольности действий Суд отметил, что заявитель перевозился многократно между изолятором временного содержания в г. Лантен и его семьей без того, чтобы следовало применение режима педагогического наблюдения в условиях, предназначенных для этой цели, как это установлено Законом 1965 г. Во время событий этого периода Бельгия не обладала какими-либо учреждениями, отвечавшими целям вышеназванного Закона. Следовательно, безрезультатная серия девяти решений судов по помещению в учреждения, которые не имели соответствующей воспитательной цели, не могут рассматриваться как совместимые со Ст. 5-1-d ЕКПЧ.

Что касается Ст. 5-4 ЕКПЧ (право на проверку законности лишения свободы), правительство Бельгии утверждало, что необходимый контроль «инкорпорирован» в процесс разбирательства в суде по делам несовершеннолетних.

Суд признал, что суд по делам несовершеннолетних является «судом» с организационной точки зрения. Тем не менее, как это проистекает из его предшествующих решений, вмешательство органа такого рода будет соответствовать требованиям Ст. 5-4 ЕКПЧ только в условиях, когда производство в нем имеет судебный характер и дает индивидууму, который предстает перед Судом, соответствующие гарантии; в данном деле возможность давать лично показания и иметь возможность пользоваться услугами защитника.

В этой связи Суд счел, что, хотя производство в суде имело определенные существенные гарантии, не было установлено, что защитник несовершеннолетнего присутствовал во время заседаний суда перед принятием решений о направлении в изолятор временного содержания или имел доступ ко всем материалам дела. Сам по себе факт, что заявитель, который был весьма юным в это время, лично предстал перед судом по делам несовершеннолетних не является достаточным, чтобы обеспечить ему необходимые гарантии.

По мнению Суда, доступные средства судебной защиты не были совместимы с требованиями Ст. 5-4 ЕКПЧ. Разбирательства в судах по делам несовершеннолетних с целью проверки первоначальных постановлений прошли в отсутствие адвоката заявителя. Что касается апелляционных жалоб в палате по делам несовершеннолетних апелляционного суда, они все были объявлены неподсудными как лишённые причин для разбирательства. Кассационный суд

оставил без рассмотрения кассационные жалобы по мотивам нарушений процессуального права при принятии этих судебных решений. Результатом этого являлось то, что правомочные суды не имели возможности быстро проверять законность и обоснованность судебных решений о лишении заявителя свободы. Вследствие этого Суд пришел к выводу о том, что нарушение Ст. 5-4 ЕКПЧ имело место.

Заявитель также жаловался на запрещенную Ст. 14 дискриминацию по тем мотивам, что совершеннолетние лица, содержащиеся под стражей в ходе предварительного следствия, могут воспользоваться быстрым судебным контролем законности и обоснованности их задержания. Суд счел, что щадящий характер разбирательства, применяемого к несовершеннолетним, обеспечивает объективное и разумное обоснование разницы в обращении, а значит нарушения Ст. 14 в данном случае не было.

Ссылки на другие дела:

18.06.1971, *Де Вильде, Омс и Версип против Бельгии*; 24.10.1979, *Винтерверп против Нидерландов*; 06.11.1980, *Гузарди против Италии*; 24.06.1982, *Ван Дрогенброк против Нидерландов*; 10.07.1984, *Гинчо против Португалии*; 10.07.1984, *Де Кубер против Бельгии*; 08.07.1986, *Литгоу и другие против Великобритании*; 18.12.1986, *Бозано против Франции*; 02.03.1987, *Викс против Великобритании*; 08.07.1987.

Языки судопроизводства:

Английский, французский.